

**QUYẾT ĐỊNH  
ĐÌNH CHỈ VỤ ÁN**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ SƠN LA, TỈNH SƠN LA.**

Căn cứ các điều 45, 277 và 282; khoản 2, khoản 3 Điều 155; Điều 123, điểm b khoản 1 Điều 125, khoản 3 Điều 136; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 47 Bộ luật Hình sự; điểm b khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 48/2025/HSST ngày 21 tháng 02 năm 2025.

Xét thấy: Vụ án thuộc trường hợp khởi tố theo yêu cầu của bị hại. Trước khi mở phiên tòa, bị hại chị Nguyễn Thị Đ có yêu cầu rút yêu cầu khởi tố.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1.** Đình chỉ vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 48/2025/HSST ngày 21 tháng 02 năm 2025 đối với bị cáo:

Nguyễn Cao C, tên gọi khác: Không; sinh ngày 12/4/1979 tại: Huyện M, tỉnh Sơn La Nơi cư trú: Bản C, xã C, thành phố S, tỉnh Sơn La; Trình độ văn hóa: 12/12; nghề nghiệp: Giáo viên.

Bị Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La.

Truy tố về tội: Cố ý gây thương tích.

Theo khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

**2.** Quyết định này có thể bị kháng cáo, kháng nghị và có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị. Vụ án sẽ được tiếp tục giải quyết khi có Quyết định phục hồi vụ án.

**3.** Hậu quả của việc đình chỉ vụ án:

- Về biện pháp ngăn chặn: Huỷ bỏ biện pháp ngăn chặn C1 đi khỏi nơi cư trú theo Quyết định Cấm đi khỏi nơi cư trú số: 20/2025/HSST-LCĐKNCT ngày 21 tháng 02 năm 2025 của Tòa án nhân dân thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La đối với bị cáo Nguyễn Cao C.

- Hoàn trả lại bị cáo Nguyễn Cao C số tiền 10.000.000đ (mười triệu đồng) theo Biên lai thu tiền số 0002143, quyển số 043 ngày 27 tháng 3 năm 2025 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La.

- Về án phí: Buộc bị hại chị Nguyễn Thị Đ phải chịu án phí hình sự sơ

thậm là 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng).

- Bị hại chị Nguyễn Thị Đ không có quyền yêu cầu lại./.

*Nơi nhận:*

- VKSND thành phố Sơn La;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu HSVA.

**THẨM PHÁN**

**Nguyễn Thanh Hà**

TÒA ÁN.....<sup>(1)</sup>

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số:...../.....<sup>(2)</sup>/HSST-QĐ

....., ngày..... tháng..... năm.....

**QUYẾT ĐỊNH  
ĐÌNH CHỈ VỤ ÁN**

**TÒA ÁN** <sup>(3)</sup>.....

*Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:*<sup>(4)</sup>

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông (Bà)

*Thẩm phán:* Ông (Bà)

*Các Hội thẩm nhân dân (quân nhân):* Ông (Bà)

Căn cứ các điều 282, 299 và 326 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Xét thấy:

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Đình chỉ vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số:..../.../TLST-HS  
ngày...tháng...năm... đối với bị cáo: <sup>(6)</sup>.....

Bị Viện kiểm sát <sup>(7)</sup>

Truy tố về tội (các tội) <sup>(8)</sup>

Theo điểm (các điểm).....khoản (các khoản).....Điều (các điều).....của Bộ luật Hình sự.

2. Quyết định này có thể bị kháng cáo, kháng nghị và có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị. Vụ án sẽ được tiếp tục giải quyết khi có Quyết định phục hồi vụ án.

3 <sup>(9)</sup>..

*Nơi nhận:*

- <sup>(10)</sup>.....;

- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**  
(Ký tên, ghi rõ họ tên, đóng dấu)

**Hướng dẫn sử dụng mẫu số 40-HS:**

(1) và (3) ghi tên Tòa án nhân dân xét xử sơ thẩm ; nếu là Tòa án nhân dân cấp huyện thì cần ghi tên Tòa án nhân dân huyện gì thuộc tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương nào (ví dụ: Tòa án nhân dân huyện X, tỉnh H); nếu là Tòa án nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương thì ghi tên Tòa án nhân dân tỉnh (thành phố) nào (ví dụ: Tòa án nhân dân thành

phố Hà Nội); nếu là Tòa án quân sự khu vực cần ghi thêm quân khu (Tòa án quân sự Khu vực 1, Quân khu D).

(2) ô thứ nhất ghi số, ô thứ hai ghi năm ra Quyết định (ví dụ: 16/2017/HSST-QĐ).

(4) ghi rõ họ tên của Thẩm phán, Hội thẩm; nếu vụ án do Tòa án quân sự giải quyết thì không ghi Ông (Bà) mà ghi cấp bậc quân hàm.

(5) ghi rõ trường hợp đình chỉ vụ án theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự (ví dụ: Xét thấy đã hết thời hiệu truy cứu trách nhiệm hình sự).

(6) ghi đầy đủ họ tên, ngày, tháng, năm sinh, nơi sinh, nơi cư trú, nghề nghiệp của bị cáo đầu vụ; nếu có nhiều bị cáo thì ghi thêm “và đồng phạm”. Trường hợp bị cáo là pháp nhân thương mại thì ghi tên, địa chỉ trụ sở chính, tên người đại diện theo pháp luật.

(7) ghi tên Viện kiểm sát cùng cấp.

(8) ghi tội danh bị truy tố theo cáo trạng.

(9) ghi hậu quả của việc đình chỉ vụ án (việc hủy bỏ biện pháp ngăn chặn, trả lại đồ vật, tài liệu đã tạm giữ (nếu có) và những vấn đề khác có liên quan).

(10) Viện kiểm sát cùng cấp, bị cáo, bị hại (nếu có).